

Ossa

Nº 25

Agosto de 2003

Revista cultural

Asociación Cultural Castillo de Peñafior
Huesa del Común (Teruel)



A. C. Castillo de Peñaflor
Archivo fotográfico



foto 1. Julio de 1962

Bendición del teléfono público el día de su inauguración en Huesa

El teléfono estaba ubicado en casa de Fabiana Plou Serrano, en la carretera, y el sacerdote es mosén Antonio Sánchez Villanueva.

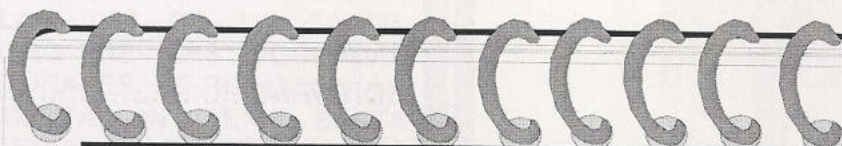
Cedida por Mercedes Burillo.

foto2. En la escuela
(1940)

Cedida por Carmen
Juste



EDITORIAL

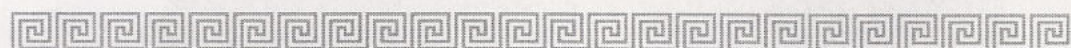


De nuevo con vosotros, lectores y lectoras, pero ahora con una motivación especial: son 25 los números de nuestra revista y 8 años de comunicación y relación con Huesa. Muchas páginas escritas y muchas personas que han plasmado en ellas sus recuerdos, sus ilusiones, sus conocimientos y -¡cómo no!- sus críticas. Para todos y todas, nuestro agradecimiento desde el trabajo de la confección, desde las horas y horas metidas en esta tarea, desde el deseo de que hayamos podido cumplir mínimamente nuestro objetivo: servir de nexo de unión entre el pueblo y los que están fuera, como órgano de expresión de todos.

Dentro de pocos meses celebraremos como es debido este número con un acto que pretendemos sea multitudinario. Será un número extraordinario de la revista y un homenaje a la labor de todos los huesinos. Hasta entonces, esperamos que estas páginas os ilusionen tanto como a los que estamos detrás de ellas.

Hace poco se han celebrado las elecciones municipales y autonómicas. Desde la revista es obligado agradecer el esfuerzo de concejales y alcalde anteriores (estamos seguros de que su esfuerzo ha buscado siempre lo mejor para nuestro pueblo). También damos la bienvenida al nuevo concejo y a su alcalde. Desde aquí nos ponemos a su disposición para todo lo que sea pelear y mejorar la vida y la cultura de Huesa.

OSSA SUMARIO



Nº 25

JULIO, 2003

REVISTA CUATRIMESTRAL

D.L.: Z-2055 / 95

EDITA: ASOCIACIÓN CULTURAL
"CASTILLO DE PEÑAFLORES"
HUESA DEL COMÚN (TERUEL)

NOTA: NI LA REVISTA "OSSA", NI
LA ASOCIACIÓN SE IDENTIFICAN
NECESARIAMENTE CON TODAS
LAS OPINIONES QUE SE
EXPRESAN EN LA PUBLICACIÓN
COMO COLABORACIONES
FIRMADAS.

HAN PARTICIPADO EN EL
PRESENTE NÚMERO:

- MIGUEL AYETE
- CARMEN FLETA
- JAVIER LOZANO
- J.CARLOS MANCERA
- FERNANDO MILLÁN
- NATIVIDAD RUIZ
- JAVIER MARTÍNEZ
(COORDINADOR)

SUMARIO

EDITORIAL:.....	p ^a 1
TABLÓN DE ANUNCIOS:.....	p ^a 3
LEYENDA Y REALIDAD:.....	p ^a 4
ESTA SOY YO:.....	p ^a 6
MUSEO DEL PAN DE LA HOZ:.....	p ^a 7
CENSO DE 1897:.....	p ^a 11
DE TODO UN POCO:.....	p ^a 19
¡ADIÓS, MI PUEBLO DE HUESA!:.....	p ^a 23
ruta en B.T.T.:.....	p ^a 26
FLORA: LA CARRASCA:.....	p ^a 28

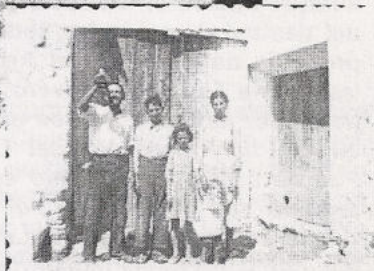
EDITADA CON LA
COLABORACIÓN DE LA D. E. T.
SECCIÓN DE CULTURA



DIPUTACION
PROVINCIAL
DE TERUEL

TABLÓN DE ANUNCIOS

EL DÍA 9 DE AGOSTO, SÁBADO, A LAS 7,30 DE LA TARDE, DENTRO DE LAS JORNADAS CULTURALES. SE REALIZARÁ LA PRESENTACIÓN EN SANTA QUITERIA DE LAS RÉPLICAS DE CERÁMICA DEL PEIRÓN DE SAN MIGUEL.



EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA (Santa Quiteria)

SE PRESENTARÁ EN ELLA UNA MUESTRA DEL ALBUM FOTOGRÁFICO DE LA ASOCIACIÓN. NECESITAMOS VUESTRA COLABORACIÓN PARA IDENTIFICAR, CORREGIR POSIBLES ERRORES, ASÍ COMO PARA RESPONSABILIZARSE DE LA APERTURA DE LA MISMA.

YA TENEMOS TELÉFONO PÚBLICO. LA ASOCIACIÓN HA CONSEGUIDO, DESPUÉS DE DIVERSOS TRÁMITES, QUE SE PONGA EN EL ARCO DE LA VIRGEN DEL PILAR UNA CABINA. ESPERAMOS QUE SEA ÚTIL PARA TODOS Y QUE SE HAGA UN BUEN USO DEL MISMO.



LA REVISTA ESTÁ SIEMPRE ABIERTA A VUESTROS ESCRITOS Y COLABORACIONES. PODÉIS HACERLOS LLEGAR A TRAVÉS DE CUALQUIER MIEMBRO DE LA JUNTA O A LA DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO ossa@huesa.com

ENTRE LA LEYENDA Y LA REALIDAD (EL PALACIO LARRINAGA)

En esta ocasión no voy a escribir sobre un tema de nuestro pueblo, porque la única relación entre el escrito y Huesca puede ser que, hasta hace poco, cuando salíamos por Miguel Servet, camino de la Carretera de Castellón, allí a nuestra izquierda, podíamos ver un bello palacete. Ahora, el tercer y cuarto cinturón hacen que muchos huesinos (u ossenses como le gusta señalar a Miguel Ayete) ya no tengan la ocasión de fijarse en él.



Ese palacete lleva el nombre de Larrinaga, por el nombre del propietario que ordenó su construcción, aunque algunos lo conocen también como "Villa Asunción", otros por el "castillo"...Y sus paredes podrían contar, a pesar de no ser tan viejas como las de nuestro Castillo de Peñaflo, muchas historias; tantas que la leyenda ha ido sustituyendo poco a poco a la realidad y las historias que se cuentan son cuando menos curiosas.

Se dice que perteneció a un señor riquísimo que quiso construir para su amante un chalet digno de su belleza. Otra leyenda habla de una Reina Haga quien murió antes de que su marido pudiera ofrecerle tan bello presente. Otras hablan de amores imposibles y de finales siempre tristes. Sin embargo, la verdad, aunque prosaica, tiene grandes dosis de belleza y humanidad.

EL ENCUENTRO:

Casi todas las obras humanas –también las comedias y las tragedias– comienzan con un hombre y una mujer que se encuentran. De aquí, del planteamiento

de la obra, pronto llegaremos al nudo y al desenlace, pero yo no quiero correr tanto, por eso os pido que me acompañéis en el tiempo hacia la Zaragoza de finales del siglo XIX, una ciudad provinciana que no llegaba a los cien mil habitantes. Allí, en su antigua universidad, junto a la Iglesia de la Magdalena (edificio que se dejó morir con toda su riqueza dentro de forma miserable), había llegado para estudiar Derecho un joven procedente de Liverpool, cuya familia había querido que estudiara en España y prefirió Zaragoza a Bilbao para hacerlo. Corría el año 1892.

En este o en los años posteriores, conocerá a una mujer, hija de militar y, aunque nacida en Huesca, por avatares del destino de su padre, toda su familia procedía de Albalate del Arzobispo. Se trataba de Asunción Clavero. El flechazo debió ser mutuo y, ya sea un encuentro en el Pilar, alrededor del Ebro, en el Puente de Piedra, el caso es que todo terminó en boda, en el lugar de residencia de la familia Larrinaga, es decir en la brumosa Inglaterra.



Logotipo de la naviera Larrinaga

LOS LARRINAGA:

La familia tenía su origen en Mundaka, un pueblo de pesca de Vizcaya y tuvieron en esta localidad una gran importancia en los negocios del mar desde antes del siglo XVIII. Ramón, padre de Miguel, marchó a Liverpool, camino que seguirían otros miembros de la familia posteriormente.

La familia de navieros llegó a contar en sus mejores momentos con más de setenta barcos que navegaron por todos los mares transportando sus mercancías y viviendo la época final de

las velas y el ingreso en la revolución industrial del vapor.. Desde Inglaterra, aprovechando las enormes transformaciones que vivió el imperio inglés, asistieron a los grandes hechos históricos y navales. Las dos guerras mundiales fueron fatales para ellos, sobre todo por el hundimiento de sus barcos, y de la segunda la compañía ya salió totalmente "tocada". Este fue el final de una sociedad fundada por tres emprendedores: Larrinaga, Olano y Longa. El símbolo de la naviera: tres manos unidas será el emblema de la compañía, emblema que aparece en la fachada del palacio. Sin embargo la sociedad de los tres se disolvió pronto (1883) y sólo Ramón de Larrinaga continuó en el negocio.



Asunción Clavero y Miguel de Larrinaga

EL PALACIO:

Es de suponer la nostalgia que Asunción Clavero, mujer de Miguel, sentiría de su tierra. Nada que ver el frío y la humedad, el paisaje, las costas, con la tierra de su infancia y juventud. Por ello, seguramente, decidieron construir en Zaragoza, en la salida hacia el pueblo de Albalate, una residencia que acogiera al matrimonio cuando llegara el tiempo de la jubilación. La decisión se tomó y las gestiones culminaron en la compra de una finca muy extensa en Montemolín. Dicha finca abarcaba terrenos que llegaban hasta el río Ebro ocupando todo lo que es el actual colegio de Marianistas, parte del Parque Torrerramona y la antigua empresa Giesa. Se habla de que Miguel, impresionado por su estancia en Venecia, en el viaje de novios, pretendía construir canales por toda la finca, copia de lo que había disfrutado con su mujer. En 1901 comenzó la construcción del Palacio a cargo del arquitecto de Tarazona, Félix Navarro, Miguel encargó a un arquitecto de la tierra una obra que quería admirable y Navarro puso de su parte todo lo necesario para hacerla

memorable. Su inquietud por las nuevas técnicas y materiales de construcción le había llevado a trabajar, muy joven, en Boston, donde aprendió mucho de lo que aplicaría en el futuro. Su visión de la arquitectura era ecléctica, mezclando estilos distintos y materiales muy diversos. Sus obras más importantes en Zaragoza fueron el Teatro Pignatelli, situado junto a Santa Engracia en Independencia, el extraordinario Mercado Central, el monumento al Justicia, en la Plaza Aragón y la Escuela de Artes y Oficios de la Plaza de los Sitios.

La obra, iniciada en 1901, por diversas causas y problemas técnicos se fue alargando, hasta la muerte del arquitecto en 1911. Posteriormente estuvo paralizada hasta 1918, cuando se retomó la obra a cargo del arquitecto madrileño Fernando de Escondrillas

EL FINAL DE LA HISTORIA:

No se puede decir que triste. Los restos de Asunción y su esposo reposan en un cementerio de Liverpool. Algunas estancias cortas en su palacete de Zaragoza no pudieron suplir el deseo de la mujer: volver a Zaragoza. Asunción murió un 20 de enero de 1939, cuando la guerra civil estaba a punto de acabar, cuando miles de personas estaban en ciernes de iniciar un exilio no deseado. Nueve años después le siguió su marido, en 1948. Para entonces, la finca de Zaragoza ya había sido vendida a un empresario aragonés, José Guiral, que instaló allí sus oficinas (Giesa). Posteriormente, la mayoría de los muebles fueron subastados o vendidos. Giesa vendió el palacio a los marianistas para convertirlo en colegio y finalmente, hace 13 años, fue vendido a la Caja de Ahorros de Zaragoza; Aragón y Rioja, quien lo ha habilitado como un centro de investigación de la historia de Aragón que ha abierto sus puertas recientemente.

JAVIER MARTÍNEZ DIESTRE

* Los datos que se recogen en el artículo y las fotografías del mismo proceden del libro "Los cuatro viajes del Palacio de Larrinaga" de Ignacio Iraburu Elizondo y Jesús Martínez Verón, editado Por Ibercaja.

ÉSTA SOY YO Y ÉSTE ES MI PUEBLO.

Mi nombre es Natividad Ruiz Plou, y hace 90 años que nací en Huesa del Común.

De mi infancia y juventud en el pueblo guardo en la memoria muchos recuerdos, que he ido relatando a mis nietos durante estos años; y ahora que tengo que elegir uno para compartirlo con ustedes, me cuesta escoger, pero al fin he querido que fuera el que a continuación les cuento.



Era junio de 1.920, día 29, festividad de San Pedro. Se celebraba el fin de curso, y se entregaban las calificaciones de los exámenes. Yo debía recitar una poesía que nuestra maestra doña María Giner había escrito para la ocasión. Tenía 7 años, y nunca olvidaré ese texto, ni lo que sentí al hablar ante toda esa gente que con tanta atención me escuchaba.

Rezaba así:

"Ilustre Junta Local,
algo extraordinario sucede hoy en la escuela
digo yo al ver a todas vestidas de fiesta.
Vengo yo tan presurosa con mi ropa nueva
y al mirar en torno tanta concurrencia, digo:
¿qué sucede hoy en esta escuela?

Está el Sr. alcalde, la Junta dispuesta
para repartir premios, medallas y almendras.
Yo, la que menos valgo quizá de la escuela
que mi ciencia es corta y torpe mi lengua.

Voy a saludaros, ¿tendréis indulgencia?
En ello confío.

Y hecha esta promesa
principio alentada mi pobre tarea:

Alegres os veo venir a la escuela
por ver si adelantan las niñas en ella
y esto decir quiere, y claro demuestra
que este digno pueblo mucho se interesa
por la educación de la edad primera".

He dicho señores.

CONOCER LOS ALREDEDORES

MUSEO DEL PAN EN LA HOZ DE LA VIEJA

Cuando estamos de vacaciones en nuestro pueblo, aparte de disfrutar de la tranquilidad, los recuerdos, los reencuentros, ir a la piscina, hacer excursiones en bici o andando, etc... también podemos utilizar alguna tarde en visitar los alrededores.

Os propongo ir hasta La Hoz de la Vieja para visitar el MUSEO DEL PAN.

Situación del pueblo

A mitad de camino entre Zaragoza y Teruel, en la Sierra de Cucalón, a 932 metros de altitud, forma parte de la comarca Cuencas Mineras.



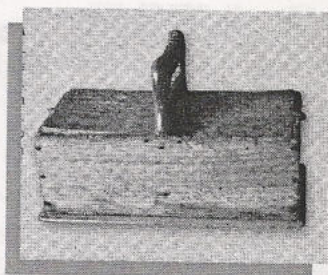
Un poco de historia

Cuentan que su origen pudo ser del 235 al 220 a. de J.C. cuando se asentaron los destacamentos romanos que combatían con las tropas cartaginesas por las minas de plomo y plata de la zona. Se supone que formaron su campamento de invierno al abrigo de sus montañas, en la hondonada del actual La Hoz, del cual viene su nombre.

Existe un castillo, que en realidad es una torre que data de 1.363. Dicen que por aquella época los vecinos de todos los lugares de la Comarca estaban obligados a pagar ciertos tributos con el fin de fortificar Montalbán, pero los de la Hoz se liberaron de pagar a cambio de comprometerse a levantar un castillo en su término municipal.

La Iglesia parroquial en honor a N^{ra} S^{ra} de las Nieves es de estilo gótico. Se construyó a finales del siglo XV o principios del XVI. Posteriormente en el siglo XIX se añadió la capilla del Santo Cristo.

Al recorrer sus calles, como en tantos otros pueblos, parece que el tiempo se ha detenido y se saborean las huellas de un pueblo medieval.



La Asociación Cultural La Foz y el Castiello restauró el antiguo horno del pueblo y desde hace tres años se puede visitar el MUSEO DEL PAN. Me pareció muy interesante.

Han recopilado todo el material relacionado con las tareas de la fabricación del pan y la harina. En la visita podemos descubrir todos los elementos necesarios que intervenían de una manera directa en la elaboración del PAN. Así pues iremos recorriendo todas las etapas:

- **LABRANZA** que preparaba la tierra para la siembra del grano: yugo, aladro, reja, etc...
- **SIEGA** donde se utilizaban: hoz, zoqueta, dalla, fardos atados con fencejos, etc...
- **TRILLA**: trillo, pala, jabeda, etc...
- **MOLIENDA**: torno de cernir, cedazos, etc...
- **MASA**: artesa, mandiles, cesta, chapa de turno, palillas, palas, etc...

Todo esto se complementa con fotografías antiguas y un montaje audiovisual con diapositivas.



"Lugar de Reunión"

"La cultura de pan, casi tan antigua como la de la humanidad, ha sido uno de los ejes sobre el que giraba la vida cotidiana del hombre y la mujer del campo. Estas vivencias quedan reflejadas en este museo que transmite toda la dureza y satisfacción de esta esencial tarea, la cantidad de vivencias que recuerdan nuestros mayores.

No sólo se usaba para trabajar el pan y cocerlo, sino que era también un punto de reunión para los mozos del pueblo, hacía veces de Hospital (Hospicio) en el que se acogían y alimentaban a los mendigos que pedían por las calles.

Nos cuentan nuestros mayores (abuelas principalmente) que en cada hornada cocían para tres personas a la vez y para diferenciar los panes los señalaban con distintos signos; una raya, un pellizco, una codilla (especie de palito), etc. Todo esto estaba vigilado y atendido por una hornera y una fogonera. Además existían unas chapas con números en las que ponía la hora que les correspondía a cada una ir a cocer. Posteriormente desapareció este sistema y se guardaba la vez cuando se llegaba."

(Información del folleto explicativo del museo)

También podemos visitar una exposición permanente de fotografías antiguas en la sede de la Asociación que nos dan una idea del pasado del pueblo.

En el mismo local, se pueden conocer las plantas autóctonas del lugar. Han recogido todas las plantas, las han secado, clasificado y expuesto con todo tipo de explicaciones. Una buena idea a seguir.

El verano pasado había otra exposición (no era permanente) sobre oficios antiguos con todo tipo de herramientas y materiales conservados por los propios artesanos que los utilizaron.

MÁS COSAS.....

EL PAN, MUCHOS MÁS QUE UN ALIMENTO

La cultura del pan está presente en nuestra vida

Para conocer los orígenes del pan debemos remontarnos a un pasado remoto, el descubrimiento fue casual, nos situamos en la Época Neolítica, un antepasado del hombre conoce ya las semillas y cereales, y sabe que una vez triturados y mezclados con agua, dan lugar a una papilla. Este hombre olvida la papilla en una especie de olla, al volver encuentra una torta granulada, seca y aplastada, el primer pan acaba de tomar forma.

Desde ese momento, el pan ha estado unido a la evolución del hombre, ha estado presente en conquistas, revoluciones, civilizaciones, descubrimientos, es decir formando parte de la cultura universal del hombre.

EL PAN EN ESPAÑA

Es introducido por los celtíberos, siglo III A. De C., por lo que ya se conocía cuando llegaron los romanos a la península. En la España mozárabe el cultivo de cereales, que no era extenso, era suficiente y por esto el pan era el alimento base de la dieta cotidiana; en cada casa, el ciudadano amasaba el que iba a ser su futuro pan, le ponía una marca que lo distinguiera y lo llevaba a cocer a los hornos públicos, el panadero cobraba una tasa por ello. Durante esta época se consumía pan blanco y el llamado "pan rojo", un pan más tosco, formado por harina y salvado.

Autores españoles, desde Gonzalo de Berceo hasta los autores del siglo de oro, como Cervantes, Lope de Vega, Tirso de Molina, citaron en muchas de sus narraciones o poemas el pan de la península Ibérica. Y en la España post-renacentista, Zurbarán y Velázquez lo representarán en sus bodegones. Las primeras leyes que regulaban la panificación en nuestro país aparecen en el siglo XIV. La hermandad de panaderos españoles, que en el siglo XV se transforma en Corporación de Oficio, se mantiene hasta el siglo XIX.

En España, especialmente en la zona mediterránea, existen gremios de panaderos desde hace más de 750 años. En el año 1200 consta la existencia escrita del gremio de panaderos de Barcelona

EL PAN EN EL REFRANERO

Con vino añejo y pan tierno se pasa el invierno.
Bocado de pan, rajilla de queso y de la bota un beso.
Pan de centeno para tu enemigo es bueno.
Pan candeal, pan celestial.
El muerto a la mortaja y el vivo a la hogaza.
Quien no da migas, no tendrá amigas.
Pan rebanado sin vergüenza es masticado
Pan y agua, vida hambrienta o vida sana
Pan de ayer y vino de antaño mantienen al hombre sano.
Pan que sobre, carne que baste y vino que falte.
Quien de mano ajena come pan, come a la hora que se lo dan.

Con pan y vino se hace el camino

Referencia Bibliográfica: www.ceopan.es



Carmen Fleta Plou

Población, instrucción y empleo en 1897

Los electores huesinos a finales del XIX

Por F. Javier Lozano Allueva

El presente artículo presenta una lista parcial de los habitantes de Huesa en los años finales del siglo XIX. Se trata de la lista de electores huesinos a las elecciones de 1898. Por las limitaciones del derecho a voto en aquellas décadas del periodo de la Restauración, sólo figuran los varones mayores de 25 años, en total 274 de los 945 habitantes que contabilizaba el censo de Huesa de tres años después.

El censo electoral que hemos estudiado ofrece varios datos básicos de cada elector, como eran: la calle en que vivía, su edad, profesión y el nivel básico de instrucción, es decir, si sabía leer y escribir.

Aprovechando esta fuente de datos históricos, presentamos el análisis de grupos de edad, profesión, y nivel educativo por grupos de edad y profesión. Las conclusiones reflejan el mismo perfil que ya se ha puesto de manifiesto en otros estudios locales en entornos rurales de la misma época¹.

Al margen de estos análisis, cualquier descendiente de Huesa podrá buscar a sus bisabuelos o tatarabuelos, en el arduo camino de construir el propio árbol genealógico, o quizá averiguar la razón de algunos mote relacionados con oficios o nombres de ascendientes.

La población en 1897

Primeramente vamos a establecer la representatividad del censo electoral con respecto al total de la población de Huesa.

Tenemos los datos desglosados de los censos de población de las décadas finales del siglo XIX, que presentan las siguientes cifras:

Censo	Habitantes (de hecho)	Habitantes (de derecho)
1857	949	-
1860	856	-
1873	856	-
1887	964	973
1900	947	945
1910	968	1101

Tabla 1. Población de Huesa 1860-1900. Datos proporcionados por el Instituto Aragonés de Estadística. Gobierno de Aragón. Fuente Instituto Nacional de Estadística.

Por lo tanto, los 274 electores (a la sazón, habitantes de derecho) sólo representaban el 28,9% de los habitantes.

Debemos realizar varias anotaciones con respecto a la presente transcripción del censo. Hemos alterado el orden original para presentar a los censados por orden alfabético. Por ello hemos refundido los dos distritos en que se dividió el pueblo, y omitido alguna otra columna². Ahora veamos la lista de huesinos.

¹ La parcialidad de la fuente, al omitir a los varones menores de 25 años y a la totalidad de la población femenina, es una adversidad impuesta, que si bien imposibilita extrapolarnos al conjunto de la población, no resta valor a lo aquí expuesto siempre que se tengan en cuenta las limitaciones de la fuente.

² Otra información que proporcionaba el censo es si el censado era o no elegible para cargos concejiles. La totalidad lo era, por lo que tampoco lo hemos reflejado en la relación anterior.

Apellidos	Nombre	Edad	Domicilio	Profesión	Leer
Alcaine Burillo	Juan	31	Pollo	Labrador	sí
Alcaine Burillo	Miguel	42	Pollo	Labrador	sí
Alcaine Gimeno	Venancio	36	Barrio alto	Labrador	sí
Alcaine Gimeno	Francisco	26	Corralico	Carpintero	sí
Alcaine Gracia	Francisco	29	Barrio bajo	Pastor	no
Alcaine Gracia	Sebastián	34	Barrio bajo	Pastor	no
Alcaine Jarnés	Mariano	58	Arrabal	Labrador	no
Alcaine Pardo	Manuel	59	Pollo	Labrador	sí
Andrés Burriel	Gabriel	28	Plaza vieja	Confitero	sí
Andrés Jarnes	Pascual	34	Bartolo	Jornalero	no
Andrés Jarnés	Miguel	37	Barrio alto	Jornalero	no
Andrés Sinués	Felipe	51	Barrio alto	Labrador	no
Andreu Andreu	Pedro	74	Capellanías	Labrador	sí
Andreu Martín	Bartolomé	44	Mayor	Jornalero	sí
Andreu Martín	Pedro	54	Mayor	Labrador	sí
Andreu Martín	Manuel	31	Plaza vieja	Labrador	sí
Andreu Romance	Policarpo	27	Mayor	Albañil	sí
Ayete Buj	Manuel	40	Barrio alto	Comerciante	sí
Ayete Buj	Mariano	42	Mayor	Comerciante	sí
Ayete Burillo	Sebastián	64	Bartolo	Pelaide	no
Ayete Plou	Vicente	36	Barrio bajo	Pastor	no
Ayete Salas	Gregorio	40	Barrio alto	Jornalero	no
Ayete Valiente	Joaquín	42	Barrio alto	Pastor	no
Ayete Valiente	Salvador	47	Barrio bajo	Labrador	no
Ayete Yus	Vicente	45	Barrio alto	Labrador	no
Bartolo Frás	Miguel	45	Mayor	Sastre	sí
Bartolo Frás	Francisco	48	Volante	Labrador	sí
Belenguer Jarnés	Manuel	38	Plaza vieja	Labrador	sí
Benagés Gil	Atanasio	45	Serna (sic Yerna)	Labrador	sí
Benedicto Mercadal	Miguel	63	Mayor	Jornalero	no
Benedicto Serrano	Atanasio	43	Barrio alto	Cantarero	sí
Benedicto Serrano	Braulio	49	Plaza vieja	Labrador	no
Bernal Lasala	Manuel	28	Tajada	Labrador	no
Bernal Ayete	Ambrosio	42	Tajada	Labrador	no
Bernal Bello	Eusebio	52	Mártires	Labrador	sí
Bernal Buj	José	53	Plaza nueva	Labrador	no
Bernal Buj	Antonio	66	Tajada	Labrador	no
Bernal Cirujeda	Pascual	42	Corralico	Labrador	sí
Bernal Duesa	Mariano	54	Bartolo	Labrador	no
Bernal Herrando	Secundo	67	Volante	Labrador	no
Bernal Izquierdo	Joaquín	38	Mártires	Jornalero	no
Bernal Jarnés	Lucas	72	Barrio alto	Labrador	sí
Bernal Lasala	Joaquín	31	Bartolo	Labrador	no
Bernal Maicas	Joaquín	65	Mártires	Jornalero	no
Bernal Muñoz	Antonio	30	Pilar	Porgador	sí
Bernal Pérez	Manuel	31	Volante	Labrador	no
Bernal Soriano	Pedro Pablo	28	Arrabal	Labrador	sí
Blasco Romance	Vicente	41	Barrio alto	Labrador	no
Blasco Romance	Joaquín	49	Mayor	Labrador	no
Bruñén Carrillo	Andrés	75	Pollo	Molinero	no
Bruñén Pérez	Francisco	46	Eras	Labrador	sí
Bruñén Pérez	Lucas	51	Volante	Sastre	sí

Bruñén Pérez	Clemente	53	Barrio alto	Escribiente	sí
Bruñén Pérez	Lamberto	37	Barrio alto	Labrador	sí
Bueso Garcés	Luis	28	Barrio bajo	Herrero	sí
Buillén Bernal	Antonio	54	Romanos	Labrador	no
Buj Gracia	Blas	78	Mayor	Pastor	no
Buj Romance	Martín	48	Barrio alto	Pastor	no
Buj Romance	Blas	43	Frontón	Pastor	no
Bullic Achón	Francisco	53	Mayor	Cura párroco	sí
Burillo Alfonso	Bernardo	78	Mayor	Labrador	sí
Burillo Bartolo	Eusebio	67	Mayor	Labrador	no
Burillo Bartolo	Antonino	64	Tajada	Labrador	no
Burillo Blas	Pablo	55	Barrio alto	Labrador	sí
Burillo Blas	Antonio	63	Mayor	Labrador	no
Burillo Burillo	Pedro José	30	Barrio alto	Labrador	no
Burillo Cirujeda	Miguel	35	Bartolo	Jornalero	sí
Burillo Cirujeda	Vicente	38	Capellánias	Jornalero	no
Burillo Cirujeda	Pedro	39	Mayor	Arriero	sí
Burillo Clavero	José	62	Volante	Labrador	sí
Burillo Guillén	Pedro	72	Barrio alto	Pelaide	no
Burillo Jarnés	Juan	37	Barrio alto	Jornalero	no
Burillo Jarnés	Pedro	43	Barrio alto	Jornalero	sí
Burillo Jarnés	Manuel	51	Plaza vieja	Pelaide	no
Burillo López,	Blas	31	Ara	Labrador	sí
Burillo Mercadal	Juan José	36	Ara	Labrador	sí
Burillo Mercadal	Pedro	33	Arrabal	Labrador	no
Burillo Mercadal	Sebastián	39	Pollo	Labrador	sí
Burillo Muño	Pedro	68	Ara	Labrador	no
Burillo Muño	Miguel	59	Pilar	Labrador	no
Burillo Pastor	Francisco	58	Arrabal	Labrador	sí
Burillo Pastor	Ramón	57	Plaza nueva	Labrador	no
Burillo Romance	Basilio	32	Barrio bajo	Jornalero	sí
Burillo Romance	Esteban	62	Mártires	Labrador	no
Burillo Romance	Alejandro	32	Mayor	Jornalero	sí
Burillo Romance	Miguel	29	Mayor	Labrador	no
Burillo Romance	Pedro José	33	Volante	Labrador	sí
Burilo Valiente	Miguel	76	Tajada	Labrador	no
Cavañero Ayete	Urbano	41	Tajada	Jornalero	no
Cirujeda Bernal	José	41	Corralico	Labrador	sí
Cirujeda Bernal	Manuel	28	Mayor	Labrador	sí
Cirujeda Ferrerueta	José	71	Mayor	Labrador	no
Clene Safón	Mariano	47	Serna (sic Yerna)	Labrador	no
Crespo Ayte	Lorenzo	29	Arrabal	Barbero	sí
Crespo Romance	Francisco	58	Frontón	Sastre	sí
Crespo Romance	Bernardo	68	Plaza vieja	Jornalero	no
Curdi Andrés	Florencio	38	Mayor	Jornalero	no
Domingo Buj	Telesforo	28	Plaza vieja	Jornalero	no
Estevan Lahoz	Pedro	30	Plaza nueva	Notario	sí
Fleta Bernal	Francisco	36	Eras	Sastre	sí
Fleta Mercadal	Pedro	66	Arrabal	Labrador	no
Fleta Mercadal	Vicente	69	Volante	Sastre	sí
Fleta Plou	José	29	Barrio alto	Albañil	sí
Fleta Plou	Francisco	37	Frontón	Carpintero	sí
Fleta Plou	Mariano	32	Volante	Labrador	no
Gadea Yuste	José	41	Barrio alto	Labrador	sí
Gimeno Grillén	Manuel	47	Volante	Pelaide	sí
Gonzalvo Mercadal	José	54	Plaza nueva	Sastre	sí

Gracia	José de	51	Bartolo	Pastor	no
Gracia	Toribio de (mayor)	51	Bartolo	Arriero	no
Gracia	Toribio de (menor)	47	Plaza vieja	Jornalero	sí
Gracia Ayete	Mariano	43	Barrio alto	Tejedor	sí
Gracia Bartolo	Lorenzo	43	Volante	Labrador	no
Gracia Bernal	Joaquín	51	Capellanías	Cantarero	no
Gracia Bernal	Antonio	46	Pollo	Jornalero	no
Gracia Bernal	Juan José	34	Tajada	Jornalero	no
Gracia Bernal	Mariano	41	Tajada	Cantarero	no
Gracia Gonzalvo	José María	32	Barrio alto	Albañil	sí
Gracia Gonzalvo	Manuel	53	Plaza nueva	Cartero	sí
Gracia Gonzalvo	Silvestre	45	Plaza nueva	Propietario	sí
Gracia Gonzalvo	Mariano	50	Volante	Labrador	no
Gracia Jarnés	Manuel	77	Barrio alto	Albañil	no
Gracia Jarnés	Marino	70	Volante	Labrador	no
Gracia Julián	Mariano	64	Barrio alto	Labrador	no
Gracia Mango	Francisco	66	Bartolo	Pastor	no
Gracia Masete	Cayetano	40	Bartolo	Barbero	sí
Gracia Masete	Mariano	27	Frontón	Esquilador	no
Gracia Maste	Francisco	33	Tajada	Esquilador	no
Gracia Romance	Joaquín	27	Pollo	Albañil	sí
Gracia Romeo	Miguel	39	Bartolo	Carpintero	sí
Guallarte Orce	Fernando	38	Molino	Molinero	no
Guillén Ayete	Mariano	48	Barrio alto	Jornalero	no
Guillén Calvo	Antonio	25	Frontón	Jornalero	sí
Guillén Jarnés	Francisco	74	Barrio alto	Pelaide	no
Guillén Jarnés	Joaquín	71	Barrio alto	Pelaide	no
Guillén Jarnés	Miguel	78	Santa Quiteria	Ermitaño	no
Hernández Peña	Bienvenido	38	Mayor	Jornalero	sí
Herrero Gil	Saturnino	31	Mayor	Labrador	sí
Jarnés Andrés	Miguel	32	Arrabal	Alpargatero	sí
Jarnés Herrando	Miguel	64	Mayor	Labrador	sí
Jarque López	Agustín	30	Bartolo	Jornalero	sí
Jarque Martín	Agustín	66	Bartolo	Jornalero	sí
Jarque Royo	Manuel	33	Plaza nueva	Jornalero	no
Juan Gajón	Bartolomé	63	Capellanías	Labrador	sí
Lacasa López	Miguel	68	Plaza vieja	Chocolatero	sí
Lacasa Mercadal	Francisco	35	Plaza vieja	Chocolatero	sí
Lancis Romance	Santiago	56	Pollo	Jornalero	no
Larbán Valmala	Juan José	32	Arrabal	Castrador	sí
Lasala Mercadal	Felipe	48	Ara	Labrador	no
Lasala Mercadal	Francisco	51	Ara	Labrador	no
Latorre Contin	Mariano de	67	Mayor	Propietario	sí
Latorre Sigüenza	J. María de	35	Mayor	Abogado	sí
Lomba Bernal	Manuel	54	Plaza vieja	Jornalero	sí
López Bernal	Fabián	40	Mayor	Herrero	sí
López Gadea	Pedro	68	Plaza vieja	Propietario	sí
López Maicas	José	58	Frontón	Labrador	sí
Losilla Negredo	Ramón	39	Barrio alto	Labrador	no
Lou Candial	Manuel	39	Barrio bajo	Médico	sí
Lou Candial	Angel	26	Capellanías	Labrador	no
Lou Polo	Valero	26	Arrabal	Labrador	sí
Maicas Bernal	Celedonio	70	Tajada	Labrador	no
Marteles Martín	Cristóbal	61	Pilar	Labrador	no
Martín Bernal	Joaquín	61	Barrio bajo	Jornalero	sí
Martín Luengo	Pedro	74	Tajada	Propietario	sí

Martínez Sanz	Dionisio	57	Mayor	Zapatero	sí
Más Gómez	Costancio	53	Plaza nueva	Secretario	sí
Masete Alfonso	Gregorio	67	Barrio alto	Jornalero	sí
Masete Ayete	José	31	Barrio alto	Jornalero	no
Masete Ayete	Manuel	26	Barrio alto	Tejero	sí
Masete Polo	Manuel	58	Plaza vieja	Tejero	no
Mercadal Benedicto	Manuel	54	Barrio bajo	Labrador	sí
Mercadal Fras	Emilio	31	Tajada	Labrador	sí
Mercadal Jarnés	Francisco	33	Ara	Labrador	sí
Mercadal Jarnés	Miguel	29	Barrio alto	Labrador	no
Mercadal Jarnés	Matías	26	Eras	Labrador	sí
Mercadal Pérez	Mariano	68	Tajada	Labrador	sí
Mercadal Plou	José	37	Eras	Jornalero	no
Mercadal Plou	Jorge	29	Volante	Esquilador	no
Mercadal Polu	Joaquín	31	Plaza nueva	Jornalero	no
Mesete Ayete	Miguel	33	Mayor	Jornalero	sí
Millán Burriel	Joaquín	35	Barrio bajo	Pastor	no
Muño Brillo	Miguel Antonio	35	Corralico	Batanero	sí
Muño Martelés	Manuel	31	Barrio alto	Jornalero	no
Náger Julve	Juan	48	Plaza nueva	Maestro	sí
Navarro Ayete	Miguel	36	Barrio alto	Jalmero	no
Navarro Ayete	Ignacio	44	Barrio bajo	Jornalero	no
Navarro Moliner	Vicente	61	Barrio alto	Jornalero	no
Pardo Gimeno	Antonio	43	Barrio alto	Labrador	sí
Pascual Serrano	Pío	62	Arrabal	Labrador	no
Pastor Gracia	Alejandro	26	Mayor	Carpintero	sí
Pérez Bernal	Antonio	29	Tajada	Jornalero	no
Pérez Bernal	José	37	Tajada	Jornalero	no
Pérez Bernal	Manuel	34	Tajada	Jornalero	no
Pérez Blasco	Antonio	69	Barrio alto	Labrador	sí
Pérez Blasco	José	66	Tajada	Labrador	no
Pérez Burillo	Feliciano	53	Pollo	Labrador	no
Pérez Duesa	Antonio	28	Barrio alto	Labrador	sí
Pérez Polo	Mariano	66	Plaza vieja	Labrador	sí
Pérez Royo	Julián	61	Tajada	Jornalero	no
Pérez Yus	Antonio	27	Tajada	Labrador	no
Plou Lou	Santiago	47	Molino	Molinero	no
Plou Lou	Antonio	52	Tajada	Labrador	no
Plou Lou	Vicente	41	Volante	Labrador	no
Plou Mercadal	José	37	Barrio alto	Labrador	sí
Plou Mercadal	Antonio	60	Capellanías	Tendero	sí
Plou Mercadal	Miguel	52	Volante	Labrador	no
Polo Bernal	Mariano	27	Mayor	Sirviente	sí
Polo Bernal	Vicente	48	Mayor	Jornalero	no
Polo Bernal	Manuel	57	Volante	Jornalero	no
Polo Bernal	Manuel (menor)	29	Volante	Jornalero	no
Ramiro Tomás	Miguel	35	Barrio alto	Labrador	sí
Río Blas	Fabián del	35	Tajada	Labrador	no
Río Blas	Francisco del	28	Tajada	Labrador	no
Río Lancis	Joaquín del	64	Tajada	Labrador	sí
Romance Alcaine	Miguel	50	Barrio bajo	Labrador	sí
Romance Alcaine	Tomás	66	Mayor	Sacristán	no
Romance Anadón	Mariano	65	Volante	Labrador	no
Romance Ayete	Vicente	75	Pilar	Labrador	no
Romance Ayete	Antonio	37	Plaza nueva	Alguacil	sí
Romance Jarnés	Mariano	42	Volante	Labrador	no

Romance Lomba	Joaquín	56	Mayor	Labrador	no
Romance Pardo	Jorge	26	Mayor	Sacristán	sí
Romance Pérez	Antonio	63	Barrio bajo	Jornalero	no
Romance Romance	M. Antonio	26	Frontón	Labrador	no
Romance Yuste	Mariano	53	Barrio alto	Labrador	no
Romance Yuste	Fulgencio	32	Tajada	Labrador	no
Saura Baquero	Tomás	36	Barrio bajo	Labrador	sí
Saura Gargallo	Domingo	74	Ara	Labrador	sí
Serrano Arpa	Gregorio	31	Pollo	Labrador	sí
Serrano Arto	Valero	25	Frontón	Pastor	no
Serrano Arto	Bernardo	31	Mayor	Pastor	no
Serrano Ayete	Francisco	61	Tajada	Cantarero	no
Serrano Bartolo	Ramón	31	Ara	Labrador	sí
Serrano Bartolo	Salvador	28	Barrio alto	Labrador	sí
Serrano Bartolo	Baltasar	39	Pollo	Labrador	sí
Serrano Belenguer	Atanasio	59	Capellánias	Jornalero	sí
Serrano Buj	Nicolás	25	Plaza vieja	Cantarero	no
Serrano Cacao	Pascual	25	Mayor	Labrador	sí
Serrano Gracia	Tomás	26	Tajada	Jornalero	sí
Serrano Herrando	Nicolás	44	Barrio alto	Labrador	sí
Serrano Martín	Joaquín	66	Plaza vieja	Cantarero	no
Serrano Martín	Santiago	53	Plaza vieja	Cantarero	no
Serrano Muño	Miguel	47	Tajada	Cestero	no
Serrano Pérez	Ramón	62	Tajada	Cantarero	no
Serrano Rodrigo	Mariano	58	Mayor	Labrador	sí
Serrano Romance	Lorenzo	31	Barrio alto	Cantarero	no
Serrano Romance	Manuel	32	Corralico	Jornalero	no
Serrano Serrano	Joaquín	26	Plaza vieja	Labrador	sí
Serrano Serrano	Marcos	63	Pollo	Labrador	sí
Serrano Valiente	Antonio	66	Plaza vieja	Labrador	sí
Simón Gimeno	Manuel	62	Plaza nueva	Labrador	sí
Sinués Blasco	Custodio	67	Volante	Tejedor	no
Sinués Calzada?,	Agustín	48	Arrabal	Labrador	no
Sinués Romance	Mariano	44	Ara	Tejedor	no
Sinués Romance	Antonio	41	Barrio bajo	Jornalero	no
Sinués Romance	Esteban	32	Barrio bajo	Labrador	no
Soriano Beltrán	Manuel	67	Mayor	Jornalero	sí
Soriano Beltrán	Mariano	46	Mayor	Labrador	sí
Tello Domingo	Angel	31	Barrio bajo	Tintorero	sí
Tello Domingo	Eusebio	31	Bartolo	Tintorero	sí
Tomás Burillo	José	27	Plaza nueva	Labrador	sí
Tomás Escobedo	José	80	Tajada	Labrador	no
Tomás Juan	Agapito	52	Plaza nueva	Labrador	sí
Tomás Juan	José	46	Tajada	Labrador	sí
Tomás Serrano	Jorge	45	Plaza vieja	Labrador	sí
Trallero Sanz	Lorenzo	37	Plaza vieja	Labrador	sí
Val Pérez	Juan	43	Tajada	Pastor	no
Valiente Anadón	Diego	35	Barrio alto	Jornalero	no
Valiente Anadón	Joaquín	27	Frontón	Jornalero	no
Valiente Lancis	Joaquín	37	Barrio alto	Pastor	no
Valiente Lancis	Juan	33	Barrio alto	Pastor	no
Valiente Lancis	Pedro Julián	44	Barrio alto	Pastor	no
Valiente Niguiñaga	Mariano	73	Barrio bajo	Jornalero	no
Valiente Niguiñaga	Joaquín	65	Bartolo	Jornalero	no

Fuente: Archivo Histórico Provincial de Teruel.

Respecto a las edades aquí reflejadas, no deben tenerse por absolutamente certeras salvo que lo corroboren otras fuentes más fieles en este aspecto. Se da el caso de que también hemos estudiado el censo electoral de 1897 y 1890 de Blesa, y aunque la mayoría de las personas que aparecen en ambos refleja los siete años que median, algunos casos muestran seis u ocho años de diferencia.

En cuanto a los apellidos hemos encontrado algún error, pero hemos preferido dejarlos tal como figuran en el documento original, y que algún huesino se encargue de enmendarlos.

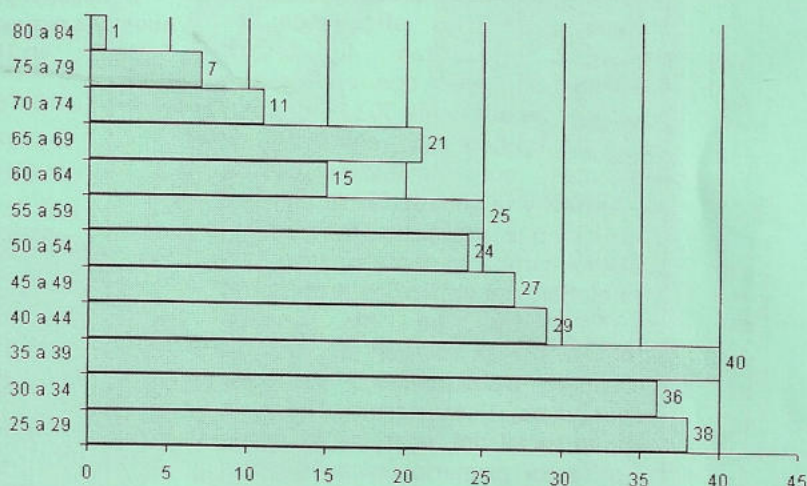
Esperanza de vida

Como toda la población de pujante vitalidad, la sociedad huesina de entre siglos estaba formada por una mayoría de jóvenes, en este caso, el 20% de los varones serían menores de 25 años y no están representados en el gráfico siguiente.

La esperanza de vida en la segunda mitad siglo XIX no excedía de 30 años y la mortandad infantil era muy alta³. Es muy significativo que pueda señalarse con el dedo al único huesino que alcanzó los 80 años.

Por el momento desconocemos los efectos que tendrían la emigración, los efectos de las guerras internas (carlistas) o externas (coloniales), pero si estamos en condiciones de afirmar que una de las epidemias con más impacto de las cercanas a este periodo, el cólera de 1885, apenas afectó a Huesa. Mientras que en los pueblos cercanos tenemos registradas numerosas defunciones en aquel verano (45 en Blesa, 42 en Moneva, 9 en Maicas, 22 en Muniesa, 33 en Moyuela, 21 en Plenas, 13 en Monforte), cifras que pudieron ser mayores en algunos casos, no tenemos ninguna registrada en Huesa⁴.

Huesinos en 1897 por grupos de edad

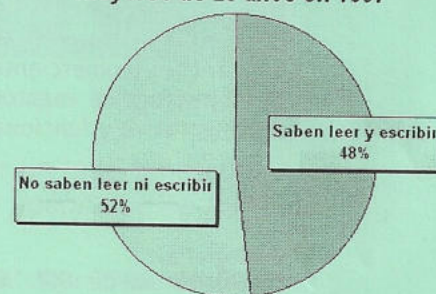


El nivel educativo de los huesinos

Uno de los criterios que podemos analizar para trazar un retrato de la sociedad huesina es el del nivel de alfabetización. Del estudio de esta fuente de datos obtenemos la penosa pero real impresión de que apenas la mitad de varones adultos sabía leer y escribir en 1897. El panorama es relativamente bueno en Huesa, ya que como luego veremos hay una cierta pujanza del sector artesano y comercial que aumenta el porcentaje de alfabetizados. En el pueblo Blesa, según su censo electoral, sólo sabía leer uno de cada tres adultos mayores de 25 años.

Si cruzamos los datos de nivel de instrucción y los de edad,

Alfabetización varones huesinos mayores de 25 años en 1897



³ Isidoro Berdié Bueno, "Población, Sanidad, y Educación en Aragón durante la segunda mitad del siglo XIX". Ayuntamiento de Zaragoza, 1992.

⁴ Fuente: Gaceta de Madrid. Archivo y Hemeroteca Municipal de Zaragoza.

Teniendo en cuenta que en la fase más aguda de la epidemia (del 31 de julio al 18 de agosto) se omitían los pueblos con menos de 5 defunciones, no podemos descartar que se produjese alguna muerte.

El cólera barrió el país y Zaragoza y Teruel estuvieron entre las provincias más castigadas: 13.526 y 6.960 muertos respectivamente.

podemos comprobar que los huesinos mayores de 60 años eran analfabetos en su práctica totalidad. En los menores de esa edad encontramos índices de alfabetización que rondan entre un tercio y la mitad, aunque en todos los rangos de edad eran mayoría los analfabetos. Es posible que los jóvenes, que no aparecen en este censo, elevasen un poco el porcentaje de alfabetización, pero también es cierto que si pudiésemos contabilizar el nivel educativo de las mujeres de su tiempo, el nivel bajase aún más.

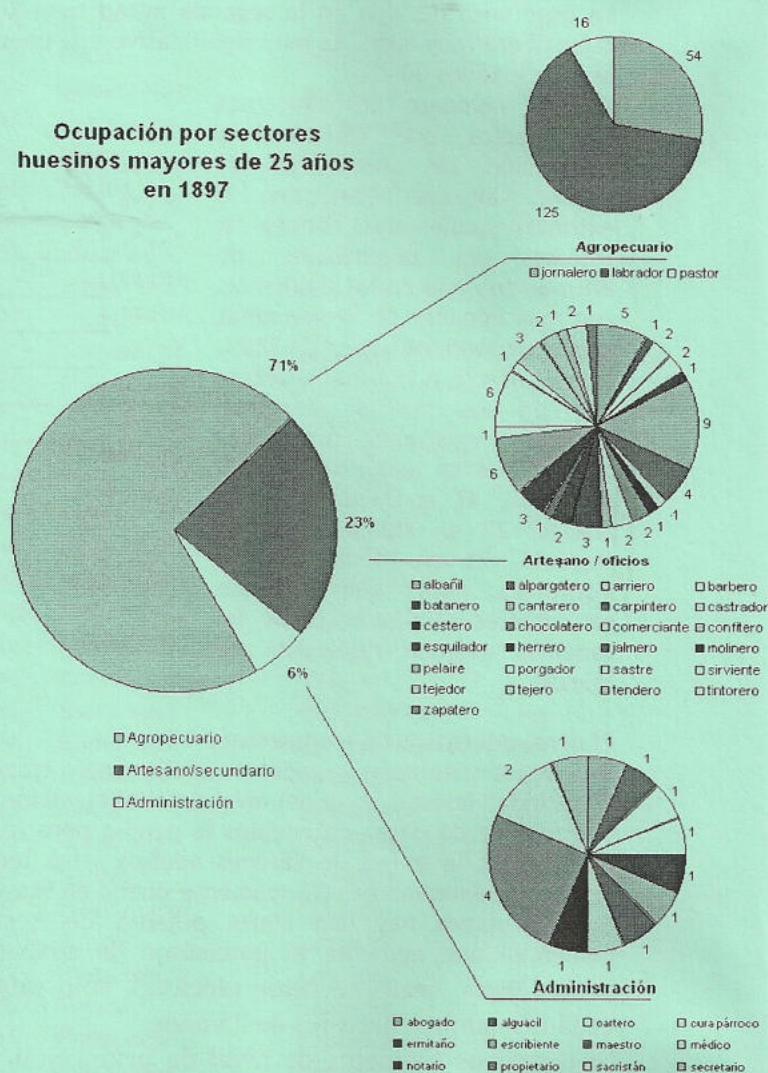
En el censo de 1877 el 67% de la población española era analfabeta. En la provincia de Teruel (excluyendo la capital), no sabían leer ni escribir el 77,58%, frente a un 2,84 que sabía leer, y un 19,58 de alfabetizados⁵. Sobre el índice de analfabetismo en las mujeres de la época, todavía era mucho peor que el caso de los varones. En el censo de 1887, las diferencias de alfabetización entre hombres y mujeres en la provincia de Teruel eran de un ¡89,32% de analfabetas en la provincia de Teruel!, frente al 65,32% entre los hombres. El porcentaje de analfabetismo femenino en Aragón era del 86,66%⁶.

Los oficios de los huesinos

Otro de los datos más útiles para conocer la realidad de la sociedad huesina y su nivel de modernización es el análisis de los oficios de los censados. Constan 40 oficios diferentes (10 más que en Blesa a pesar de que allí había 303 electores), pero analizando la cantidad de habitantes que dependen de la agricultura y la ganadería, se pone en evidencia que prácticamente toda la población giraba en derredor suyo.

Para elaborar el gráfico de profesiones por sectores, no he seguido estrictamente la división de los tres sectores tradicionales. Por conveniencia, y ajustarme más a la realidad social del lugar, he agrupado en el sector primario únicamente los tres más estrechamente ligados a la actividad agrícola y ganadera, englobando en el segundo los artesanales e industriales, además de labores auxiliares ligadas a la agricultura (como esquilador) o mercantiles (comerciante), reservando el tercero al sector puramente administrativo y funcional.

Ocupación por sectores
huesinos mayores de 25 años
en 1897



Bibliografía

Censo electoral de 1897. Archivo Histórico Provincial de Teruel.

Datos de censos de 1860 a 1910 del Instituto Nacional de Estadística. Gaceta de Madrid (números de 1885).

Tablas y gráficos de elaboración propia.

Isidoro Berdié Bueno, "Población, Sanidad, y Educación en Aragón durante la segunda mitad del siglo XIX". Ayuntamiento de Zaragoza, 1992.

Enciclopedia Universal Micronet. Micronet, 2001.

⁵ Isidoro Berdié, pág. 100. Cita fuentes del Instituto Nacional de Estadística (INE), Censo de 1877.

⁶ Isidoro Berdié, pág. 103. Fuente I.N.E.

DE TODO UN POCO

(PEIRONES, ERMITAS, RELOJES, GRAFITIS, BARES Y OTRAS COSAS MAS)

Cuando ya creíamos que teníamos localizados todos los posibles peirones que existieron en Huesa, una buena noticia nos sorprende en el libro "LOS PEIRONES DE LAS COMARCAS DEL JILOCA Y CAMPO DE DAROCA". En él, José M^a Carreras Asensio, al hablar de "los peirones en la documentación histórica" nos descubre uno nuevo al nombrar: ...

"No hay duda de que, dada la calidad artística de algunos de los peirones conservados, se recurrió a la intervención de artistas de gran habilidad....Tal sería el caso del dedicado a la Virgen del Pilar en Huesa del Común cuya titular estaba realizada en piedra blanca".

Como fuente de información nos cita él..."*Archivo de Protocolos Notariales de Montalbán. Miguel Pérez Mercadal. Testamento de Francisco Pérez, de fecha 23-V-1763, f. 20. que dice....." con la obligación de hacer un peyrón en la*

carretera que servirá para la ymaxen de N^a. S^a. Del Pilar que tengo en casa fabricada de piedra blanca".

Otra primicia pues de los peirones de Huesa. Por un lado tenemos el más alto y grande de Argón y ahora nos sale otro " *de los pocos que se hallan escriturados documentalmente y de gran calidad artística*".

Será cuestión de bajar a Montalbán e investigar en esos archivos notariales. Seguro que nos dará a conocer cosas nuevas. Por ejemplo esa carretera que se nombra en 1763. ¿A qué camino se refiere?

Y hablando de peirones, ¿sabías qué en la comarca del Jiloca con la advocación a San Miguel se hallan --8-- y a St^a Quiteria --3--?.

Ahora, que para devoción a nuestros "patrones" las ermitas existentes en Aragón cuya titularidad corresponde a este Arcángel y a esta Santa. No creo existan otros santos con tantas titularidades como Sta. Quiteria y San Miguel. Un censo de edificios de 1860 (datos procedentes de: "Entidades de población de Aragón y sus habitantes en los censos de 1857 a 2001.- Editado



por Gobierno de Aragón”) en el que no están incluidas las iglesias parroquiales, nos nombra a 31 ermitas dedicadas a S^a Quiteria y 66 a S. Miguel. Así, de las 364 entidades de población de la provincia de Huesca, 12 de ellos (38’70 %) tenían en esas fechas ermitas dedicadas a ésta Santa y 34 (51’27 %) lo hacían a S. Miguel. A la provincia de Teruel, con 278 de estas entidades, le corresponden 9 ermitas de S^a Quiteria (29’03 %) y 21 de S. Miguel (31’94%); y a la de Zaragoza con 313 entidades de población, tenía en esas fechas bajo la titularidad de la Santa 10 (32’26%) y del Arcángel 11 que suponía el 16’78 %. Como dato curioso podemos decir que en ninguna de las poblaciones coinciden en tener ermitas dedicadas a ambos Santos.

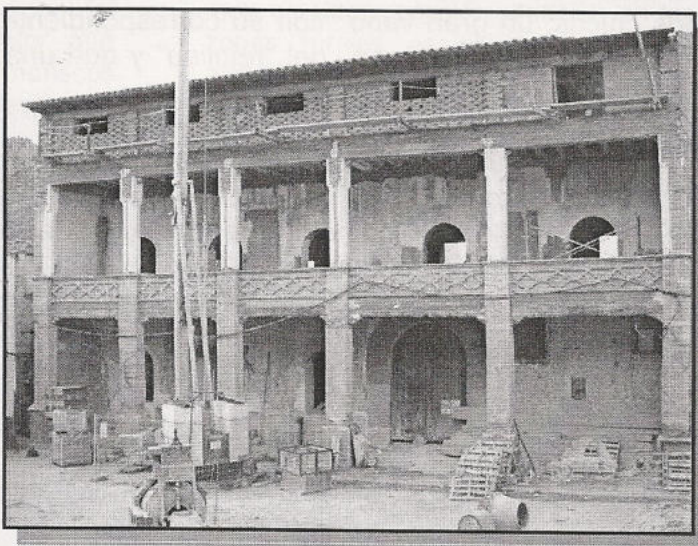
Según el citado censo, las ermitas (solo ermita) de S^a Quiteria se encontraban en Mipanas—Sahún—Villanova—Peñalba—Biscarrués—Bolea—Morrano—Tabernas—Agüero—Gudar—Jarque—Argente—Cuevas de Portalrubio—Cascante—Cedrillas—Celadas—Cetina—Embid de Ariza—Codos—Encina corva y Vistabella. Ermita con casa había en Naval—Guaso—Tardienta—Sena—Samper de Calanda—Huesa del Común—Bubierca—Caspe—Sta. Eulalia del Gállego—La Almonda y Mediana. Además en Guaso hay una barriada con ermita que lleva este nombre y en Zuera una fábrica de salitre.



Si buscamos las ermitas de San Miguel nos tendremos que desplazar a Abiego—Casteau—Baranuy—Erdao—Viacamp y Litera—Abizanda—Coscojuela de Sobrarbe—Fanlo—Fiscal—Labuerda—Sarsa de Surta—Sin—Valfarta—Ayerbe—Barluenga—Panzano—Torre del Monte—Boltaya—Embún—Gavín—Sta. Cruz—Sinués—Yesero—Castejón de los Monegros—Binefar—Camporella—Estopiñan—Alcañiz—Cañada de Velilla—Castejón de Tornos—Villahermosa—Tronchón—Alloza—Hijar—Alacón—Obón—Torre los Negros—Alcalá de la Selva—Mora de Rubielos—Aldehuela—OrríosPerales—La Portellada—Mores—Herrera—Boquiñení—Talamantes—Embid de la Ribera—Acebed—El Frago—Fuen calderas—Pintano—Urries y Valderrobles.

Además, encontraremos también ermitas con casa adosada en Albalate del Cinca—Jaca—Loscos—Rubielos de Mora y Fuente-espalda. En Caladrones una ermita junto a la Iglesia parroquial y en Castigaleu la iglesia con este nombre añeja a la población. En Puértolas dos ermitas de S.Miguel, la una con el nombre de San Miguel de Puértolas. En Beceite unas casas de labor con ermita incluida llevan este nombre y en Agües, es la capilla del cementerio quien lo ostenta.

Pero para "capilla" la que salió tabicada en la Casa del Lugar en lo que era el antiguo Ayuntamiento. Aunque yo diría que es una hornacina, en su interior se encontraron fragmentos de casi la totalidad de la moldura que la adornaba en su entorno y que esperamos hayan sido guardados y se coloquen en la "rehabilitación" que sé esta realizando o sea



sustituida por otra moldura similar. Al descubrirse la hornacina, también salió a la luz unas pinturas en la misma ¿siglo XVI-XVII?, Un dibujo en miniatura del ¿Castillo?, y un agujero cuadrado hecho en la madera donde se supone colocaban las velas, ya que su oquedad estaba llena con "zaramullos" de cera blanca que sin duda pertenece a las escorreduras de las velas que allí se colocaban como presente ala imagen titular de tal aposento. Desconocemos a quién se le rindió culto en tal sitio. Pudo ser a alguno de los patrones de Huesa, S. Miguel o Sta. Quiteria, ¿O quizás a esa Virgen del Pilar realizada en piedra blanca que nombramos en los peirones?.Fuese la que fuese, lo cierto es que allí hubo una imagen a la que se le rendía culto y que el lugar tubo que ser un aposento de importancia dentro del edificio.

Y de importancia seguirá siendo ese aposento que nombramos anteriormente dado que, al parecer, según el PROYECTO de rehabilitación aprobado por la anterior Corporación municipal, ese lugar esta previsto sea el despacho del Alcalde, lo cual veo estupendamente. Lo que no comprendo es que a través de ese despacho exista el único acceso ¿con escalera de caracol?, Por muy bonita que sea, a los cuartos de la planta superior donde está previsto se instalen al archivo y la maquinaria del reloj. ¿No estaría mucho mejor dar acceso a estos cuartos por la planta superior?

Y ya que estamos con el reloj, ¿no añoráis esas campanadas dándonos las horas y las medias?. ¿Qué nos marcará el nuevo reloj?. Dicen que el carillón que teníamos lo sustituirán por uno eléctrico y la maquinaria de aquel la podremos ver en alguna urna de cristal o plástico expuesta en el edificio. Solo quedará restaurada la esfera. ¿Motivos para esta sustitución, lo

ignoro, habría que preguntárselo a quien tomase esta decisión?. Solo puedo decir que en Zaragoza, hasta no hace mucho, existían relojeros capacitados para reparar y mantener estos carillones y en la parte de Valencia hay casas especializadas en ello. ¿En cuantos sitios quisiesen tener un reloj de estas características?

Ya dentro del AYUNTAMIENTO viejo, del cuarto del reloj bajamos a la planta de abajo, donde estaban las escuelas. En la entrada de la escuela de los chicos, un gran vano con su correspondiente mimbrel está esperando la puerta que desmontaron del "rejoliau" y que una vez restaurada subirá a su nueva ubicación.

Y ese rejoliau que nombramos ya está integrado en el "PATÍN". Ese Patín, orgullo nuestro y envidia de muchos pueblos que con la "Rehabilitación" ha quedado mutilado al comérsele el hueco del ascensor, escaleras y servicios unos 20-25 metros cuadrados. ¿Quién lo iba a decir?. ¿No se podía haber hecho ese hueco al otro lado de la pared en el Corral de la Villa y dejar el Patín intacto?. Porque sitio haberlo lo hay, y que no se diga que no se podía hacer obra nueva. Porque, ¿acaso no es obra nueva toda la tercera planta donde están las habitaciones?. Las excusas de que eso no se sabía y que es cosa del arquitecto tampoco me sirven, porque el Proyecto fue aprobado por la antigua Corporación en un Pleno y supongo que habría que leerlo antes y saber qué se votaba. Como dicen algunos, "en el Patín la'n cagaú".

Y pasando por el rejoliau llegamos a los calabozos, convertidos hoy día en "unos cuartos de aseo". ¿Dónde están aquellos "graffiti", inscripciones y dibujos que tanto presumíamos de ellos y que según unas declaraciones de un mandatario municipal a la prensa años atrás se tenían que conservar?. Creo que tapados con cemento. Y supongo que ni siquiera se realizarían unas copias en fotografía, filmación o dibujo para su posterior consulta o exposición.

Y debajo del Patín lo que todos creemos y pensamos que será "el bar", aunque en el proyecto figure como "bodega", restaurada y en camino de convertirse en eso, en el bar que tanto esperamos desde hace tiempo y que una vez y otra se ha dicho que si se abriría para mayo, después para junio,... para agosto. Porque no digáis, que a más de uno nos consta que personalmente se nos dijo, allá por Marzo o Abril, como fecha de apertura la de uno o dos meses. Aquí no me cuadran las palabras dichas, por no recuerdo quien, de aquello de *"no seas incrédulo sino fiel"*. En aquellas fechas, como en éstas, solo calía y cal ver la obra para comprender que era y es imposible la inauguración en las fechas citadas. El local sí estaba y está acabado de obra pero, pensemos hace tres meses y aún ahora, ¿y la luz, pintura, fontanería, equipamiento, conducciones y tomas de agua y desagües, puertas de accesos, baños, entradas, fachada, cuartos, almacén, están o estarán acabados?. La respuesta nosotros mismos nos la podemos dar al ver la "rehabilitación". Yo, personalmente, comulgar con ruedas de molino, ni antes ni ahora.

Miguel Ayete Belenguer

¡ADIOS, MI PUEBLO DE HUESA!

Por Javier Martínez

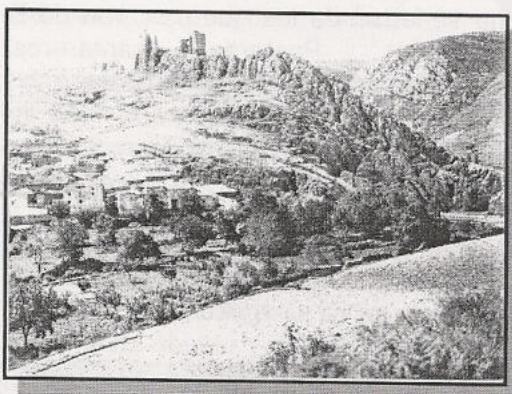
En la revista Ossa n° 8 aparece, leyenda o no, en una carta de José Serrano la llamada "despedida del moro", que representa el dolor que tuvieron que sentir los moriscos expulsados en 1610. La despedida decía así:

**¡Adios, mi pueblo de Huesa,
Castillo de Peñaflor,
junto con el río Aguas,
ahí se te queda mi amor!**

Seguramente el mismo dolor que han sentido todos los que han tenido que abandonar el pueblo y su paisaje a lo largo de siglos (aquellos judíos de 1492, aquellos emigrantes de principios de siglo, la gran emigración de los años 50-60 del siglo XX). Pero es cuando pensamos en personas concretas, en caras conocidas, en apellidos sabidos, cuando todo se entiende mejor. Yo no soy el protagonista de la historia que sigue, ni siquiera afecta a mi familia, sólo voy a tratar de relatar la historia de un hombre que tuvo que partir a tierras lejanas y nunca volvió. De lo que estoy convencido es de que nunca olvidó nombres como Aguas Vivas, Peñaflor, Santa Quiteria, Almadeo, Jordán y tantos otros; tampoco olvidaría las fiestas de San Miguel, el baile de la jota, las auroras cantadas por sus mayores, ni los rostros de los amigos y familiares que quedaron atrás para siempre, ni los buñuelos, ni las migas, ni el sabor de las peras de malacara...

Retrocedamos en el tiempo. Estamos en la España de comienzo del siglo XX. La situación política no ha mejorado mucho en la Restauración de la monarquía. Se suceden gobiernos cada cinco o seis meses, tras la coronación en 1902 de Alfonso XIII. España se recupera a duras penas de la guerra de Cuba y contra Estados

Unidos: un desastre colonial definitivo. La economía no es que se haya visto muy afectada, pero la situación en las zonas rurales es grave, y más se acentúa aún con la pobre cosecha de cereales de 1905.



La población española es, a comienzos del XX, de algo más de 18 millones de personas, de las que un 66% vive todavía en el campo. En los próximos años va a comenzar un gran flujo migratorio hacia Madrid, Cataluña, País Vasco y también hacia Sudamérica. El retraso tecnológico es patente sobre todo en las zonas rurales, con una distribución de las tierras muy desigual, sin una efectiva reforma agraria que mejoraría las condiciones de vida de millones de personas y que no se planteará hasta la llegada de la Segunda República.

La vida en un pueblo como Huesa, con un sistema de propiedad de la tierra minifundista, con algunos propietarios en cuyas manos estarían las mejores tierras y con una forma de vida de pura subsistencia, no era fácil y ofrecía poco futuro a los jóvenes. Pocos, de todas formas, se lanzan a la aventura de emigrar. La gente está muy "apegada" a la tierra, las propiedades y las casas se reparten y se vuelven a repartir y hay que hacer verdaderas filigranas para poder aguantar con la escasa

herencia, dado que no existe la tradición del mayorazgo como en las tierras del Pirineo.

El censo de 1897 que publica Javier Lozano en la presente revista muestra la existencia de un amplio grupo de jornaleros que trabajarían para otros más ricos y que recorrerían las poblaciones cercanas para poder llevar un salario a casa. Mi madre me cuenta —ella es de Sástago— que su abuelo contrataba segadores de Huesa que llevaban fama de trabajadores y serios (la seriedad de los que casi son de la montaña). Pastores, cantareros, artesanos son la mayoría junto a los labradores en el citado censo.

Suponemos que buscando un futuro mejor, Agustín Millán, de 18 años de edad “coge el petate” y se lanza a “hacer las américas” con su tío Silvestre Lancis. En el año 1906 deja el pueblo y se va a Argentina.



PLAZA DE MAYO, BUENOS AIRES.

Aquí entra en la historia su nieto, Fernando Millán, de 43 años (una edad en la que el pasado comienza a cobrar importancia y todos solemos ilusionarnos por recuperar retazos de nuestra historia), ingeniero argentino nacido en Buenos Aires, quien inició hace unos meses una búsqueda de Huesa y posibles familiares a través de Internet. Encontró nuestra página web y dejó algún correo en “eltorico.com” y por él hemos podido seguir la historia de su abuelo.

Suponemos que la situación que encontró le fue más favorable. Entonces Argentina ofrecía una situación de expansión económica, dirigida por una oligarquía que ponía y quitaba presidentes. Las propias palabras de Fernando Guido Millán nos hacen revivir la historia de su abuelo:

Mi nombre es Fernando Guido Millán. Soy argentino, tengo 43 años, vivo en Argentina. El motivo de este contacto es el haber descubierto días pasados vuestra página web www.huesa.com la que me ha permitido tener una aproximación a ese lugar tan pensado, imaginado y soñado por mí, que es Huesa del Común, el pueblo en donde nació y vivió hasta los 18 años aproximadamente mi abuelo Agustín Millán.

El nació allí en el año 1888, luego vino a la Argentina, estudió la carrera de medicina sin llegar a terminarla, trabajó en distribución de medicamentos; años después con amigos médicos formó la Sociedad Española de Socorros Mutuos, una entidad médica privada que fue modelo y ofrecía atención e internación con un muy buen plantel de profesionales. Mi abuelo fue su Director durante muchos años.



ANTIGUO HOSPITAL DE BUENOS AIRES

Se casó con Juana Bellegarde (argentina, hija de franceses) y tuvo tres hijos : Pilar, Agustín y Juan (mi papá).

Mi abuelo era muy trabajador, tenía una salud increíble (lo recuerdo a los

85 años antes de morir pintando su casa de veraneo subido a una escalera), le gustaba mucho comer, le encantaba bailarnos la jota a todos sus nietos.

Murió a los 86 años en el año 1974, a los tres meses murió mi abuela. De sus hijos ya ninguno vive, el último que murió fue mi papá hace casi dos años.

Mi abuelo nunca volvió a España, Pilar y Agustín (h) viajaron a España pero no pudieron ir a Huesa. Hace unos cuantos años mi papá (Juan) hizo averiguaciones en el consulado español en Buenos Aires sobre los Millán en Huesa, y le dieron direcciones de algunos, recuerdo a Isidro Millán (creo que era herrero) y al que mi padre le envió una carta sin obtener respuesta.

Los nietos de Agustín somos : Fernando y Rafael (hijos de Juan), y Patricia y Daniel (hijos de Agustín (h)). Pilar no tuvo hijos.

Los avatares de la vida llevan a destinos curiosos a las personas. ¿Quién le iba a decir a Agustín –quizás hijo de Joaquín Millán Burriel, jornalero, avecindado en el Barrio Alto, que no sabía leer ni escribir, que es el único Millán de primer apellido que aparece en el censo- que un día cruzaría el mar para vivir y morir en otras tierras? Inevitablemente me vienen a la cabeza los versos de Machado "Caminante, no hay camino, se hace camino al andar; al andar se hace camino y, al volver la vista atrás, se ve la senda que nunca se ha de volver a pisar"

Fernando nos ha seguido contando los avatares por los que pasó su padre buscando sus raíces:

Pienso que mi padre hace treinta años estuvo investigando sus orígenes vía el consulado español en Buenos Aires y la falta de comunicación hizo que de a poco fuera dejando de lado la misma. Y yo entrando en internet en una semana

tengo contacto con huesinos. Es increíble.

Damos las gracias a Fernando, con quien esperamos mantener, desde ahora, una estrecha relación de amistad, por habernos hecho partícipes de su testimonio, de la vida de su abuelo, un huesino que nunca olvidó su tierra. A él, que trabaja en Uruguay y vive en la Mesopotamia argentina (Enterríos) le dedicamos las palabras de una canción que cantaba Gabriel Salinas hace unos treinta años:

"Jangadero, mi destino sobre el río es derivar, desde el fondo del obraje maderero, con el anhelo del agua que se va".

Que, cuando vea pasar las aguas del Paraná, recuerde otro río más "pequeñico", el Aguas Vivas, que vio nacer a su abuelo y con sus aguas fue bautizado.

*Si alguno de vosotros quiere ponerse en contacto con Fernando Millán, puede hacerlo a través del correo fgmillan@yahoo.com.ar

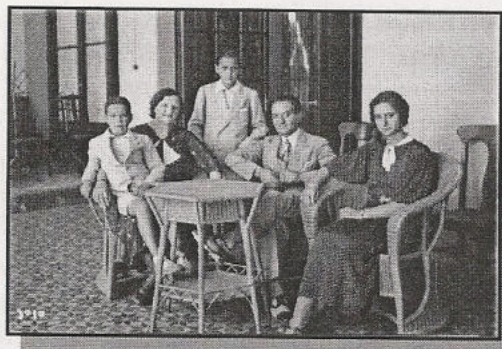


Foto de mi abuelo del año 1933 aproximadamente en Argentina. Los que aparecen en ella de izquierda a derecha son : Juan (mi papá), sentado sobre Juana (mi abuela), luego parado Agustín (h), sentado Agustín (mi abuelo) y Pilar.

¡Un saludo grande!

HUESA DEL COMÚN en BTT**RECORRIDO Nº 2****Distancia:** 8,800 kms**Dificultad:** Fácil**Horario:** 40 minutos**AZUL****MAS de Romanos-Franchones**

Salida: Puente sobre el río Aguas Vivas a la salida del pueblo por la carretera, dejando a la izquierda el puente romano sobre dicho río, tomar el segundo desvío a la derecha que conduce a las piscinas del pueblo, seguir por el camino hasta la Ermita de Santa Quiteria, en la bifurcación de tres caminos, tomar el camino de la derecha (el camino de la izquierda la Ermita)



- **Km. 2,04** Cruce con un camino a la izquierda, seguir recto subiendo la cuesta, desde lo alto de la misma divisamos el Mas de Romanos o Romanor, así como la zona conocida como Cantuel.
- **Km. 2,75** Cruce con camino a la izquierda junto a unos almendros, seguimos rectos desechando el camino de la izquierda por la pista principal.
- **Km. 3,62** Nos encontramos una bifurcación en Y, tomamos el camino de la derecha dejando a la izquierda el Mas de Romanos, a partir de este momento podemos oír diferentes sonidos de pájaros por la arboleda que vamos a cruzar.
- **Km. 3,90** Tenemos que cruzar el río Aguas Vivas dejando un camino a la derecha que sigue el caudal del río por su margen derecha.
- Salimos de la arboleda con una pronunciada subida, en la que nos podemos encontrar numerosos fósiles (Barrando de la Salada).
- **Km. 4,62** Nos encontramos con un cruce de varios caminos del que deberemos de tomar el camino de la derecha, tras lo que podemos divisar a lo lejos el Castillo de Peñaflor. Siguiendo el camino en bajada tenemos una curva cerrada a la izquierda

en la que dejamos un corral abandonado a la derecha, nos preparamos para una fuerte subida que culminamos dejando un corral reformado a la izquierda en el km. 5,57. Seguimos rectos dejando dos caminos a la izquierda y uno a la derecha.

- **Km. 6,41** Seguir por el camino principal dejando un camino a la izquierda y otro a la derecha, nos encontramos en la zona denominada "la Cabrera". Más adelante procedemos a bajar por el camino pasando por las escombreras del pueblo hasta empalmar con la carretera (junto a la báscula), que nos conduce al pueblo donde damos por concluido nuestro recorrido.



Mapa cartográfico del Servicio Geográfico del Ejército (Mapa general Serie L, escala 1:50.000 denominación Moyuela reproducción parcial.

Flora de Huesa: la carrasca

Es uno de nuestros árboles más característicos: corona numerosos cerros y se esparce por las laderas tiñendo de verdor la tierra. Su madera es muy apreciada por su potencial calórico y su dureza. En el siglo XVIII existían aún en Aragón una gran cantidad de "manchas" de esta especie y se citan en las actas de la Comunidad de Daroca los carrascales de Huesa del Común. Hoy en día ha desaparecido de muchas zonas, aunque en otras ha comenzado un proceso de lenta recuperación.

NOMBRE: Encina carrasca (*Quercus ilex rotundifolia*).

GRUPO: Angiospermas.

FAMILIA: Fagáceas.

TIPO BIOLÓGICO: Mesofanerófito.

DESCRIPCIÓN: Árbol de 8-12 (15) metros, de copa amplia, densa y redondeada, o arbusto. Corteza grisácea, agrietada, ramas jóvenes horizontales o erectas, tomentosas. Hojas de *Quercus rotundifolia* de 2,5 x 1,5-3 cm con peciolo de 3-10 mm, coriáceas, de suborbiculares a elípticas o lanceoladas, de borde ondulado, de liso a dentado-mucronado, base redondeada, glabras y lisas en el haz y densamente pubescentes, reticuladas y grisáceas en el envés, con 5-8 pares de nervios secundarios; las hojas de tipo juvenil generalmente espinoso-dentadas.

Flores unisexuales, dispuestas sobre el mismo árbol, poco vistosas. Flores masculinas dispuestas en amentos amarillentos, densos, colgantes; perianto de las flores masculinas con 3-5 lóbulos anchos, obtusos; estambres con anteras mucronadas, exertas. Flores femeninas solitarias o en parejas sobre pedicelos pubescentes, de perianto con 6 lóbulos pelosos.

Fruto tipo nuez de cubierta coriácea (bellota), madurando el segundo año. Cúpula de 2-3 cm, variable en forma y tamaño, no llegando a cubrir la mitad de la bellota, con escamas planas, aplicadas y tomentosas. Dulce en la *Q. rotundifolia*.

¡Ahí es nada la descripción! Pero como una imagen vale más que mil palabras, ahí tenéis alguna que nos ayudará a conocer la belleza de este arbusto-árbol.



J.M.D.

A. C. Castillo de Peñaflores
Archivo fotográfico



foto 3. Carmen y María Plou Saura. 1939.
 Cedida por Ramón Burillo

foto 4. Niño con aro. Miguel Pradas Burillo. (1973 aproximadamente)
 Cedida por Lourdes Osuna



foto 5. Grupo familiar en el Trinquete, en el viejo ayuntamiento (1966 aprox.)

Cedida por Mariano Pradas.

Angelines Burillo,
 Salvador Herrero,
 Quiteria Herrero,
 Conchita Serrano,
 Mariano Pradas, Ramón Burillo,
 Pili Herrero, sentado
 José Luis Serrano.
 Detrás Concha,
 Consolación,
 Esperanza, Felisa
 Herrero, María Burillo
 y José Serrano.

A. C. Castillo de Peñaflores *Archivo fotográfico*



foto 6. **Despedida en la Tajada (1968)**

Algunas de las personas que aparecen:

Miguela Burillo, Isabel Burillo, Ascensión Ayete, Pili Pérez, Pura Burillo, María Serrano, Pilar Fleta, Pilar Ayete, Félix Herrero, Felisa Burillo, Ramón Burillo, Pedro Pérez.

Cedida por Pura Burillo.

Miniatura a escala de nuestro peirón de San Miguel ¡Pide el tuyo!

El peirón más alto de Aragón, recreado en cerámica por la Asociación Cultural Castillo de Peñaflores.

Adquiérelolo y haz un bonito regalo. Los beneficios se destinarán a la restauración del original, que vigila el curso del río Aguasivas.

¡Huesa del Común va a más!

